

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 100 (1958)

Heft: 11

Rubrik: Personelles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vortrag von Herrn Prof. Dr. G. Rosenberger, Hannover

Am Donnerstag, den 11. Dezember 1958, 15.00, spricht im Zunfthaus zum Königstuhl, Stüssihofstatt 3, in *Zürich* und am Freitag, den 12. Dezember 1958, 15.00, im Bürgerhaus, Neuengasse 20, in *Bern*, Herr Prof. Dr. G. Rosenberger von der Tierärztlichen Hochschule in Hannover über

«Die Indigestionen des Rindes in neuer Sicht».

Die Ausführungen werden unterstützt durch Vorführung eines kurzen Filmes und von Diapositiven.

Zu diesen Tagungen in Zürich und Bern sind die Kollegen der ganzen Schweiz eingeladen.

Verein Bernischer Tierärzte
Gesellschaft Zürcherischer Tierärzte
i. A. G. *Kilchsperger*

Tropenmedizinischer Kurs

Am 12. Januar 1959 beginnt am Schweizerischen Tropeninstitut in Basel wieder der *Tropenmedizinische Kurs*. Er dauert bis 20. März und dient in erster Linie zur zusätzlichen Ausbildung von Medizinern und Veterinären, die eine Tätigkeit in den Tropen oder Subtropen auszuüben gedenken. Zugelassen sind Medizin- und Veterinärmedizinstudenten in vorgerückten klinischen Semestern oder nach Abschluß des Studiums. Zu den meisten Vorlesungen haben auch Hochscholstudenten anderer Fakultäten und Hörer Zutritt. Neben Medizinern nehmen regelmäßig auch Biologen teil, die sich für Probleme der Parasitologie und medizinischen Entomologie interessieren, sowie diplomierte Krankenschwestern, die ihre Kenntnisse in Tropenmedizinischer Richtung ergänzen möchten.

PERSONELLES

Christian Siegfried, Genève †

Une assistance nombreuse et recueillie a conduit à sa dernière demeure, mercredi 24 septembre dernier, Monsieur Christian Siegfried, médecin-vétérinaire. Monsieur le Pasteur Sauvin, qui présida le culte, apporta, avec une haute élévation de pensée, les consolations de l'Evangile à la famille du défunt.

Né à Genève en 1879, Monsieur Christian Siegfried y fréquenta les écoles primaires et y obtint sa maturité. Attiré de bonne heure par tout ce qui concernait les animaux, il poursuivit ses études à la faculté de médecine-vétérinaire de l'université de Berne, où, en 1901, il conquiert brillamment son diplôme fédéral. Il s'installa à Avusy la même année, puis peu après en ville.

C'est rapidement, que, par ses capacités professionnelles et son dévouement, il réussit à gagner la confiance d'une clientèle toujours plus nombreuse et fidèle, débordant largement les frontières de notre canton, pour s'étendre aux communes vaudoises voisines, aux régions limitrophes de la Haute-Savoie et au pays de Gex tout entier. Et ceci en une époque qui peut être qualifiée d'héroïque, car alors n'existaient aucunes des commodités actuelles. Il n'y avait pas de réseau téléphonique et les visites à la clientèle se faisaient au moyen d'un attelage, voiture ou traîneau. Par tous les temps, hiver comme été, jour et nuit, le défunt parcourut le pays, avec

ses chevaux d'abord, à motocyclette plus tard, en automobile enfin, ne s'accordant en guise de vacances que des périodes de service militaire. Car, patriote dans toute l'acception du terme, Monsieur Siegfried mit aussi ses capacités au service du pays. Jeune officier des troupes vétérinaires après son diplôme fédéral, il fut mobilisé en 1914 et gravit régulièrement l'échelon des grades, pour retrouver son foyer comme major en 1918. Il passa lieutenant-colonel pendant l'entre-deux-guerre, puis commanda en 1939 l'infirmerie vétérinaire de Fribourg, pour être placé enfin à la tête du dépôt de chevaux polonais internés en Suisse, c'est à ce poste que le grade de colonel vint récompenser ses longs états de service.



Mais, plus encore que les étapes d'une carrière féconde, il convient de relever tout spécialement les qualités d'homme qui furent celles du cher papa Siegfried, comme ses confrères le nommaient affectueusement.

Accueillant à tous ceux qui avaient recours à lui, prêt à donner son aide ou un conseil judicieux, d'une bonne humeur proverbiale, doué d'un robuste bon sens tempéré d'une pointe d'humour, d'une loyauté parfaite vis-à-vis de ses confrères, il n'hésitait cependant pas à exprimer, parfois d'une façon bourrue, mais jamais blessante, sa désapprobation lorsque quelque chose ne lui plaisait pas. Il fut toujours dévoué envers les siens et envers ses clients, désintéressé aussi, car ce qui lui tenait à cœur était non pas la question matérielle, mais bien la satisfaction intime de ne pas décevoir la confiance mise en lui.

A tous les siens, et tout spécialement à sa dévouée épouse, va la sympathie de tous ceux qui ont eu le privilège d'approcher cet homme profondément bon et généraux.

M. Couard, Genève

Am 16. Oktober 1958 starb in Effretikon/ZH Tierarzt Otto Hess im 85. Altersjahr.